



August 2017

Dear Parents/Guardians,

Welcome to the new school year! I hope you all had an enjoyable summer. I would like to pass on some information regarding food service at PASD.

First, what is a meal? In order to pay the meal price, your student will need to take all of the components of a meal. If your student only takes, for example, a slice of pizza and milk, that is not a full meal and he or she will be charged at the Ala Carte price. To help everyone, full breakfast and full lunch example images follow.



To help control food waste, if your student does not want to eat a whole piece of fruit (i.e. banana) or a pre-packaged item (i.e. sliced apples), he or she may place the item on the Sharing Table in each cafeteria. Food on the Sharing Table may be taken by another student who is hungry or it will be donated to Phoenixville Area Community Services.

Second, if you would like to apply for Free or Reduced pay breakfast and lunch, you can access the form from the district web site www.pasd.com. Please choose "Parents" then "Food Service" then "Free & Reduced Lunch" to access the application. If approved, your qualified student(s) receive one entire breakfast and lunch free or at reduced price each day. If your student does not take the full meal, he or she will be charged for Ala Carte items.

We strive to make your child's cafeteria experience a good one! Please feel free to contact me with any questions regarding the meal programs. Have a wonderful school year!

Thank you,

Jean Szegedy
PASD Business Office Specialist
484-927-5030
szegedyj@pasd.com



Agosto de 2017

Estimados padres/tutores:

¡Bienvenidos al nuevo año escolar! Espero que hayan disfrutado el verano. Quiero pasarles información acerca del servicio de alimentos del PASD.

Primero, ¿en qué consiste una comida? Para pagar el precio de una “comida,” los alumnos necesitan llevar todo lo que compone una comida. Si el/la alumno/a solo lleva, por ejemplo, una porción de pizza y leche, lo cual no es una comida completa, entonces se le cobrará el precio *à la carte*. Para el beneficio de todos, a continuación, encontrarán ejemplos de un desayuno completo y un almuerzo completo.



Para ayudar a controlar el desperdicio de alimentos, si el/la alumno/a no desea comer una fruta entera (por ej., una banana) o un alimento empaquetado (por ej., rodajas de manzana), ¿el/ella puede colocar el alimento sobre la Mesa para Compartir que hay en cada cafetería. Los alimentos de las mesas para compartir los puede llevar otro/a estudiante que tenga hambre o se donarán a los Servicios Comunitarios del Área de Phoenixville.

Segundo, si desean solicitar desayunos y almuerzos gratis o a precio reducido, pueden encontrar el formulario en el sitio Web del distrito en www.pasd.com. Escoja “Parents” (para padres), luego “Food Service” (servicio de alimentos), luego “Free & Reduced Lunch” (Almuerzo gratis y a precio reducido) para encontrar la solicitud. Si se aprueba, el/la estudiante que reúna los requisitos necesarios recibirá un desayuno y un almuerzo completos gratis o a precio reducido cada día. **El/la alumno/a DEBE llevar la comida completa del programa gratis/a precio reducido.** Si él/ella no lleva todos los alimentos requeridos, le cobrarán a ustedes como *à la carte*.

¡Nos esforzamos para que su hijo/a tenga una buena experiencia en la cafetería! No duden en comunicarse conmigo si tienen alguna pregunta respecto de los programas de comidas. ¡Que tengan un maravilloso año escolar!

Gracias,

Jean Szegedy
Especialista en Administración del PASD
484-927-5030
szegedyj@pasd.com

A Complete Breakfast **WILL FUEL YOUR DAY!**
 Choose 4 food components for the best nutrition.
 You will feel more energetic & more focused all day long!

Remember:
PUT AT LEAST
2 full components
 & 1/2 cup fruit
ON YOUR TRAY!



WHITSON'S School Nutrition
 All of our meals meet the USDA National School Lunch and Healthy Hunger Free Kids Act requirements.

¡Un desayuno completo PARA IMPULSAR TU DÍA!

Escoge 4 componentes alimenticios para la mejor nutrición

¡Te sentirás con más energía y más concentración todo el día!

Recuerda:

¡PON AL MENOS

2 componentes enteros

y ½ taza de fruta

EN TU BANDEJA!

1 Leche (Leche sin grasa)

2 Fruta

3 & 4 (2 granos)



¡UNA BANDEJA LLENA PARA IMPULSAR TU DÍA!

Escoge los 5 componentes siguientes para la mejor nutrición.

¡Te sentirás con más energía y más concentración en clase!

Recuerda:

¡LLEVA AL MENOS

2 componentes alimenticios completos

ADEMÁS DE

½ taza de FRUTA y/o VEGETALES

PARA TU COMIDA!

1 Leche (Leche sin grasa)

2 Carne o un sustituto de la carne

3 Fruta

4 Vegetales

5 Granos

